



Distr.: Limited
15 November 2025
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغّير المناخ



الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية
الدورة الثالثة والستون

بيليم، 10-15 تشرين الثاني/نوفمبر 2025
البند 4 من جدول الأعمال
البحث والرصد المنتظم

البحث والرصد المنتظم

مشروع استنتاجات مقترن من الرئاسة

- أقرت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية (هيئة المشورة) بما تكتسيه النظم القوية لرصد الأرض وما يتصل بها من سجلات بيانات طويلة الأجل من أهمية حيوية لدعم الفهم المعزز للعوامل المحركة للنظام المناخي العالمي والتغيرات التي تطرأ عليه، بما في ذلك آثار الاحتراق العالمي، ولدعم إجراءات التخفيف والتكييف والجهود الرامية إلى تقادي الخسائر والأضرار وتقليلها ومعالجتها، وكذلك لدعم نظم الإنذار المبكر.
- وأحاطت هيئة المشورة علمًا بالتقدير بالبيانات التي ألقاها في الجلسة العامة الافتتاحية المشتركة في الدورة 63 للهيئتين الفرعيتين ممثلة الفريق العامل المشترك المعنى بالمناخ التابع للجنة المعنية بسوائل رصد الأرض ولفريق التسويق المعنى بسوائل الأرصاد الجوية؛ والنظام العالمي لرصد المناخ؛ والهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغيير المناخ (هيئة المناخ)؛ والبرنامج العالمي للبحوث المناخية؛ والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية. وأشارت إلى ضرورة تعزيز الجهود الرامية إلى تشجيع ودعم العلوم المفتوحة وسلامة المعلومات المتعلقة بتغيير المناخ، فضلاً عن تعزيز التعاون الدولي في مجال الرصد المنهجي.
- وأحاطت هيئة المشورة علمًا بالتقدير الموجز غير الرسمي⁽¹⁾ عن يوم معلومات الأرض لعام 2024. وأعربت عن تقديرها لرئيس هيئة المشورة ونائبة رئيسها والأمانة لتنظيم يوم معلومات الأرض لعام 2025، الذي عُقد في 10 تشرين الثاني/نوفمبر، والذي استند نطاقه ومواضعيه وتنتظمه إلى ما قدم من مقترنات⁽²⁾. وشكرت هيئة المشورة الخبراء وممثلي المنظمات الذين ساهموا في هذا الحدث بتقديم معلومات وتحديثات وجيهة بشأن عمليات الرصد المنهجي وبالمشاركة في المناقشات التالية. ولاحظت هيئة المشورة الجهد المبذولة لتوضيع نطاق التمثيل الجغرافي للخبراء المساهمين في الحدث، ودعت إلى توسيع النطاق المواضيعي للحدث بحيث يشمل جميع المناطق الجغرافية. وطلبت اللجنة من رئيسها أن يعد، بمساعدة الأمانة، تقريراً موجزاً غير رسمي عن الحدث.

(1) متاح في <https://unfccc.int/documents/645882>

(2) المساهمات متاحة في: <https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx>
(اكتُب "يوم معلومات الأرض" في خانة البحث، ثم اختر "2025").



الرجاء إعادة الاستعمال

-4 ورحبت هيئة المشورة بالتحديث الذي قدمته هيئة المناخ، أثناء يوم معلومات الأرض لعام 2025، بشأن العمل في دورته التقييمية السابعة، بما في ذلك بدء العمل على تقارير الدورة الستة جميعها. وشجعت هيئة المشورة هيئة المناخ علىمواصلة تقديم المعلومات المفيدة للسياسات.

-5 وأشارت هيئة المشورة إلى أهمية عمل أمانة النظام العالمي لرصد المناخ ومساهمتها وأعربت عن تقديرها لهذا العمل وهذه المساهمة، بما في ذلك دور الأمانة في تعزيز الرصد العالمي للمتغيرات المناخية الأساسية. ورحبت بالتحديثات التي قدمها النظام العالمي لرصد المناخ بشأن حالة النظام العالمي لرصد المناخ، وأحاطت علمًا بهذه التحديثات بقلق.

-6 لاحظت هيئة المشورة أهمية عمليات الرصد الطويلة الأجل المتسبة والمستمرة والمستدامة للنظام المناخي للأرض، لاحظت بقلق انخفاض الدعم المقدم لشبكات الرصد الطويل الأجل المستدام، بما في ذلك النظام العالمي لرصد المناخ، فضلاً عن التهديدات المحدقة باستقرارية الشبكات الموقعة القائمة وعدم اليقين بشأن مستقبل بعثات رصد الأرض بالسوائل.

-7 وأحاطت هيئة المشورة علمًا بشارة المنظمة العالمية للأرصاد الجوية بشأن غازات الدفيئة⁽³⁾ ورحبت بتحديث حالة المناخ العالمي⁽⁴⁾ لعام 2025 الصادر عن المنظمة، بما في ذلك المعلومات الواردة فيه. لاحظت ببالغ القلق حالة النظام المناخي العالمي⁽⁵⁾. كما لاحظت الحاجة إلى تعزيز عمليات الرصد ومعالجة الثغرات التي تعترى رصد الغلاف المائي والغلاف الجليدي، فضلاً عن المناطق التي تعاني من ثغرات في البيانات مثل المناطق المدارية والمناطق القاحلة والجبلية.

-8 ورحبت هيئة المشورة بالتحديثات المقدمة بشأن التقدم المحرز في مجال الرصد المنهجي، بما في ذلك من خلال مبادرات مثل نظم الإنذار المبكر للجميع، ومرفق تمويل الرصد المنهجي⁽⁶⁾، والمنظمات التي تدعم عمليات الرصد السائلية والأرضية. وأقرت بالدور المهم الذي يؤديه مرافق تمويل الرصد المنهجي في دعم نظم الامتثال والإنتذار المبكر التابعة لشبكة الرصد الأساسي العالمية، ودعت المرافق، الذي يعطي الأولوية حالياً لدعم الرصد المنهجي في أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية، إلى النظر في توسيع نطاق الدعم الذي يقدمه لأغراض الرصد المنهجي بحيث يشمل هذا الدعم المزيد من البلدان النامية.

-9 وأقرت هيئة المشورة بالدور المهم الذي يؤديه الرصد المنهجي، الموعي والفضائي على السواء، في دعم التخطيط والرصد المتعلقين بانبعاثات غازات الدفيئة وعمليات الإزالة والمستخدمين لأغراض منها التحليل والإبلاغ، مشيرة إلى أن المبادئ التوجيهية لجرد غازات الدفيئة هي المبادئ التوجيهية المعتمدة بموجب الاتفاقية واتفاق باريس.

WMO. 2025. *WMO Greenhouse Gas Bulletin, No. 21: The State of Greenhouse Gases in the Atmosphere Based on Global Observations through 2024*. Geneva: WMO
.(3) <https://wmo.int/files/greenhouse-gas-bulletin-no-21>

WMO. 2025. *State of the Global Climate 2025: Update for COP30*. Geneva: WMO
.(4) <https://wmo.int/files/state-of-climate-update-cop30>

شمل ذلك معلومات عن الاتجاهات طويلة الأجل في تركيزات غازات الدفيئة في الغلاف الجوي، ودرجة الحرارة العالمية، والمحظى الحراري للمحيطات، وكثافة الأنهر الجليدية وفقدان الجليد البحري، وارتفاع مستوى سطح البحر، فضلاً عن انخفاض بعض المسطحات المائية الداخلية.
(5)

مشيرة إلى ما تتطوي عليه أدوات أو آليات التمويل الجديدة التي اعتمدتها مرافق تمويل الرصد المنهجي من إمكانات للنهوض بعمله.
(6)

- 10 وأقرت هيئة المشورة أيضاً بالدور المهم الذي يؤديه الرصد المنهجي، الموقعي والفضائي على السواء، في فهم الآثار المناخية وفي تحطيط ورصد إجراءات التكيف مع تغير المناخ، بما في ذلك ضمن إطار الإمارات العربية المتحدة للقدرة على تحمل آثار تغير المناخ على الصعيد العالمي.
- 11 وأقرت هيئة المشورة كذلك بالدور المهم الذي يؤديه الرصد المنهجي، الموقعي والفضائي على السواء، في توفير مدخلات لتقدير الخسائر والأضرار، ودوره وكذلك دور نظم الإنذار المبكر في تجنب الخسائر والأضرار وتقليلها ومعالجتها.
- 12 لاحظت هيئة المشورة التقدم المحرز في علم الإسناد، لا سيما فيما يتعلق بإرجاع حدوث الظواهر القصوى وتواترها وشدةتها إلى تغير المناخ، إلى جانب التغيرات التي تشوّب دراسات الإسناد بسبب عدم توفر البيانات، لا سيما في المناطق الشحيحة البيانات. ودعت هيئة المشورة المنظمات ذات الصلة إلى المضي في معالجة هذه التغيرات في البيانات وتحسين نطاق دراسات الإسناد، لا سيما في المناطق المعرضة للخطر.
- 13 لاحظت هيئة المشورة التقدم المحرز في توافر مجموعات البيانات القابلة للتشغيل البيني وإمكانية الوصول إليها، لا سيما السائلية منها، وشجعت التعاون الطوعي بين المراكز المحلية والإقليمية ونظم الرصد العالمية في هذا الصدد، مع احترام السيادة الوطنية على البيانات. كما أشارت إلى تزايد مساهمة شبكات الرصد المحلية في النواuges العالمية.
- 14 وأقرت هيئة المشورة بدور الابتكارات التكنولوجية مثل الذكاء الاصطناعي والتعلم الآلي في دعم توقع والأحداث القصوى والتبيؤ بها ودعم نظم الإنذار المبكر. وأشارت إلى التحديات المرتبطة باستخدام هذه التكنولوجيات، لا سيما في البلدان النامية.
- 15 ودعت هيئة المشورة الأطراف والمنظمات ذات الصلة إلى أن تقدم، عبر بوابة المساهمات⁽⁷⁾، بحلول 1 آب/أغسطس 2026، آراءها في المواضيع التي يمكن تناولها في يوم معلومات الأرض لعام 2026 وسبل تنظيمه، وهو اليوم المقرر عقده بالاقتران مع الدورة 65 لهيئة المشورة (تشرين الثاني/نوفمبر 2026).
- 16 وأحاطت هيئة المشورة علمًا بالآثار التقديرية المترتبة في الميزانية على الأنشطة المقرر أن تتضطلع بها الأمانة والمشار إليها في الفقرة 4 أعلاه.
- 17 وطلبت إلى الأمانة أن تتضطلع بالإجراءات المطلوبة في هذه الاستنتاجات رهناً بتوفير الموارد المالية.